

藁谷研2014春学期 メディア発表B班

メンバー

城戸利史嵩、寺内将也、小泉悠莉亜、湯本愛、
中津俊将、西尾早耶香

B班テーマ：
マレーシア航空370便消失事件



The New York Times

Sources: Flightradar24.com, Malaysia Airlines

事件概要

マレーシアのクアラン
プール発、中国の北京着の
マレーシア航空370便と
3月8日に連絡が途絶えて
以来、239人を乗せた
ボーイング機の370便は
行方不明になっている。日
本も調査に参加したもの、
現在は打ち切りとなり、事
件から2ヶ月以上たった今
でも機体は見つかっていない。

時系列：産経新聞より

- ①3月8日にマレーシア航空機の消息が分からなくなってから2カ月が経った。航空史上最大のミステリーと言われるこの問題
- ②マレーシア航空のMH370便が現地時間8日午前0時41分（GMT7日午後2時41分）にクアラルンプールを出発
- ③当初はマレーシア沖の南シナ海で捜索が行われたが手がかりは見つからなかった。その後のレーダーの解析から、同機は何らかの理由で、離陸後西に進んでからインド洋東部を南下した可能性が高まった
- ④オーストラリア政府によると、4月末までにオーストラリアとニュージーランド、英国、米国、中国、日本、韓国、マレーシアの軍用機など19機、民間機10機が334回、約3,000時間にわたって空からの捜索を行った

- ⑤活動は悪天候のためたびたび中断したが、捜索海域は4月末までに450万平方キロメートルに及んだ
- ⑥捜索にはこれまで26カ国が参加。航空機の飛行は300回、延べ3000時間に上り、対象範囲は460万平方キロに及んだが、何の手掛かりも見つかっていない
→解明に向け、回収が急がれた「ブラックボックス」も既にバッテリー切れの可能性が高い
- ⑦4月に入って消息不明機のフライトレコーダーが発信した可能性のある微弱な信号を探知したとの報告も相次いだ
- ⑧行方不明になっているマレーシア航空機のブラックボックスについて、既に電源を使い果たした公算が極めて大きいとの見方を示した
- ⑨信号発信用の電池の持続保証期間は30日。既にその期間は過ぎている

⑩防衛省は4月28日、消息を絶ったマレーシア航空機の搜索活動に関し、マレーシアとオーストラリアに派遣していた自衛隊の国際緊急援助隊の活動を終結させる行動命令を出したと発表

⑪4月26日からオーストラリア入りしている小野寺氏は28日、オーストラリア政府から航空機による搜索活動を同日で終了すると伝えられたことを明らかにした

⑫オーストラリアの調査船「オーシャンシールド」が運用する無人潜水艇による海底の搜索に注力し、参加国もオーストラリア、中国、マレーシアの3カ国のみとなった

⑬不明機は、人工衛星情報などからインド洋南部に墜落したとみられ、オーストラリアなどが海底調査を進めているが、残骸（ざんがい）はまだ見つかっていない

仮説

- 370便に自国出身の人が搭乗しているかしていないかによって、新聞の記事数や関心度も変わるのではないか。
- 載せる写真によって、飛行機の搜索が重要なのか、残された家族の感心が強いのか、国の立場がわかるのではないか。

記事比較

- 日本（朝日、読売、日系） 寺内さん
- ドイツ（FAZ） 城戸さん
- オーストラリア（The Australian）
西尾さん
- アメリカ（Washington Post） 中津です
- フランス（Le Parisien） 湯本さん
- 中国（人民日報） 小泉さん

ドイツ

①対象記事

Frankfurter Allgemeine Zeitung 3月8日
朝刊 Gesellschaft (社会面)

②Frankfurter Allgemeine Zeitung とは

- ・ 第二次世界大戦後の1949年に、フランクフルト・アム・マインで再建された日刊大衆紙
- ・ 発行部数 37万部
- ・ 報道内容のレベルの高さが有名
- ・ 国内で最も影響力のある新聞と言われる。
- ・ 全体に論調は中道だが、元々は保守派の傾向を持つ。
- ・ 海外でも有名なので、世界各地の新聞販売店で取り扱われている。



③写真

Einer von zwei Ölfilmen, die Suchflugzeuge vor der Küste Vietnams entdeckten. Er hat eine Länge von 15 bis 20 Kilometern.

(城戸訳：ベトナム海域手前で発見された、二つの油膜。15キロ～20キロに広がっている)

④見出し

Vermisste Maschine vor Vietnam

Das Rätsel von Flug MH 370

(訳：城戸)

ベトナム手前で消えた機体
航空機MH370の謎

⑤記事要約

- ・全11パラグラフ構成
- ・パラグラフを分割すると以下の通り

<記事の流れ>

- ・①～③パラ

→少なくとも2人（30歳のオーストリア人、37歳のイタリア人）が1～2年前にアジアを旅行した際、パスポートを盗まれ、この不明機の搭乗に際して、不正使用されている。

- ・小見出し

Minister: Terroranschlag nicht ausgeschlossen

（訳：城戸）

大臣：テロの可能性は排除できない。

- ・④～⑦パラ→主に事実の羅列
（④パラ）

Am Samstag zitierten (引用する) malaysische Medien den Verteidigungsminister des Landes mit der Aussage, die Behörden könnten einen terroristischen Hintergrund des Flugzeugunglücks nicht ausschließen. Ministerpräsident Najib Razak sagte: „Unsere Untersuchungen laufen in alle Richtungen.“

（訳：城戸）

土曜日、マレーシアメディアは、国防大臣の「国防省としては、不明機の墜落原因のひとつにテロの可能性を排除できない。」という陳述を引用した。内閣総理大臣Najib Razakは、「我々の調査は全て正しい方向へ向かっている」と述べた。

→こういう引用文は、ドイツの新聞の定番である。

(7パラ)

Vietnamesische Suchflugzeuge sichteten rund 250 Kilometer vor der Insel Tho Chu zwei Ölfilme und eine Rauchsäule.

(訳：城戸)

ベトナムの捜索機は、Tho Chu島の手前約250キロにおいて、2つの油膜と煙柱を発見した。

→ここで、なぜ初めの写真が使われたのか、理由が分かった。

小見出し

Fluglinie gilt als sicher

(訳：城戸)

飛行機は安全であると思われている。(訳が微妙)

・⑧～⑪パラ

(8パラ)

→ドイツ人は乗っていなかった。

(9パラ)

→マレーシア航空は、アジアで一番安全な航空会社と思われている。

→機長もベテランだった。

→Boing 777-200 も安全性が高い。なぜなら、死亡事故はたった1回だけだったから。

(10パラ)

→北京の空港に集まった、不明機に搭乗したと思われる家族の声

„Sie haben uns noch nicht einmal die Passagierliste sehen lassen.“

(訳：城戸)

彼ら（航空会社）は、まだ我々に一度も乗客名簿を見せてくれない。

(11パラ)

In Kuala Lumpur rief die Malaysia Airlines Angehörige auf, mit Pässen zum Flughafen zu kommen. Sie sollten sich auf einen Flug zur Absturzstelle vorbereiten, wenn diese ausgemacht sei.

20 bis 30 Angehörige versammelten sich daraufhin in einem Raum im Flughafen, wo sie von Journalisten abgeschirmt wurden.



基本的に、状況発生から現在の中国政府の対応を網羅している。

また、対応部署を全網羅し、どのような対策を打っているかをこまかく報じている。

(主席、総理、中国公安、外交部部長、中国マレーシア領事館、中資機構(翻訳)、華人社団(翻訳)、中国交通运输部、南海救助局、広州打捞(水中から引き上げる)局、関東海事局、海南海事局、)

05/06

在亲友支持摆脱心理危机〔タイトル直訳：親愛なるひとたちよ、共に手をとって心理的に大変な局面を乗り切ろう〕

マレーシア航空事故による遺族の心理的影響、またその対応について。

心理学の権威者：梁紅医者に心理的な影響のインタビュー。元々の生活環境に戻ったとしても、一向に仕事が手につかなかったり、情緒不安定な場合は無理をして思い詰めず、周りの人が気にかけてあげ、話に耳を傾けてあげるのが一番の薬、としている。アルコールや精神安定剤の投与については医師の相談を、としている。

〔5月9日記事〕

乗客家属可通过电话00861064376249了解情况。

☆相关联络电话

中国驻马来西亚使馆领保协助电话：0060—123429829

中国驻越南使馆领保协助电话：0084—903474865

中国驻胡志明市总领馆领保协助电话：

0084—9080022260084—9388820980084—1277156353外交部领事保护中心

热线电话：0086—10—65964510，65963523

马航中国航站办事处电话：北京010—65052681，上海021—23293999，

广州020—83358868，厦门0592—2106088，昆明0871—67085770

☆メディアが大々的に、親族の為に連絡網を掲示するのは珍しい？

中国 考察

2008年5月12日に発生した汶川地震〔四川大地震〕についての記事について読み比べたが、このような読み手・関係者へのサポート的項目は無し。また、当時の新聞には個人的な武勇伝〔救済に入った消防士が自信の負傷を省みず、果敢に1人で飛び込み～や屋根に潰されていた小さな子供が行き絶え絶えに、将来国家の負担を軽くする為に医者になるんだ、と主張するなど〕が多く、ある意味で感情的すぎるジャーナリズムのようでもある。人情的な状況、情景は浮かんでくる一方具体的な事件の進捗が見えない中、今回の報道では読み手への心遣いを意識させるもののように感じた。把握している場所、把握していない場所、未発見の要素をあからさまに報道するようになった裏側にメディアがただの国家の一誘導権力としてではなくなってきたように感じた。



C'est un appareil de ce type qui a disparu samedi deux heures après son décollage de l'aéroport de Kuala Lumpur en Malaisie. Le Boeing 777 avait un peu plus de 11 ans et était aux mains d'un pilote expérimenté. (AP)

Le vol MH370 ne répond plus

Hier soir, on restait sans nouvelles du Boeing 777 de Malaysia Airlines qui devait atterrir à Pékin samedi. L'avion, avec 239 personnes à bord, s'est sans doute abîmé en mer de Chine.



Pékin (Chine), hier ▶ Sur le tableau des arrivées de l'aéroport, le vol de la Malaysia Airlines est longtemps resté marqué comme retardé. (AP/Mark Robins)

◀ Anne Zhao Yan, 18 ans, et Hadrien Watrelles, 17 ans, figurent sur la liste des disparus du vol MH370. Le jeune François voyageait également avec sa mère et sa sœur de 16 ans. (AP)



Il venait tous les quatre de passer quelques jours de vacances à Kuala Lumpur (Malaisie), une destination très en vogue, et devait rentrer à Pékin (Chine). Laurence Watrelles, 52 ans, son fils Hadrien, 17 ans, en terminale à un lycée français international de Pékin dont sa mère était la vice-présidente des parents d'élèves, la petite amie d'Hadrien, Anne Zhao Yan, Franco-Chinoise de 18 ans, et Ambre, 14 ans, la benjamine, élève de 4^e, figuraient hier soir encore parmi les disparus du vol MH370 de la Malaysia Airlines, qui s'est très vraisemblablement abîmé en mer de Chine méridionale, au large du Viêt Nam dans la nuit de vendredi à samedi. A son bord : 227 passagers de quatorze nationalités différentes et douze membres d'équipage.

▶ **Des traces de carburant**
Le Boeing 777 avait décollé à 0 h 41 de Kuala Lumpur et était attendu samedi matin à 6 h 40 à l'aéroport de Pékin après un trajet de 4 400 km. Hier soir, des navires de la marine vietnamienne patrouillaient autour

de la dernière zone où l'avion était signalé, juste avant qu'il ne disparaisse des écrans radar. Des traces de carburant ont été repérées en surface, mais les autorités locales se voulaient prudentes.

▶ Le Boeing 777, c'est un avion sûr et fiable, sérieusement conçu et qui a fait ses preuves partout », note François Gramier, commandant de bord et expert judiciaire auprès de la Cour de cassation, qui refuse d'émettre des hypothèses tant que les éléments concernant l'accident ne sont pas connus. L'appareil de la Malaysia Airlines avait un peu plus de 11 ans et était aux mains d'un chef pilote expérimenté, Zaharie Ahmad Shah, 53 ans, affichant plus de 18 000 heures de vol. Son copilote, Fariq Abdulhadi Hanaki, 27 ans, avait rejoint en 2007 la Malaysia Airlines, compagnie à la réputation sans tache. Dans un communiqué hier, sa direction indiquait « vouloir croire que les passagers étaient encore sains et saufs ».

▶ A Pékin, où le Boeing, qui transportait 158 passagers chinois, était attendu, la direction de l'aviation civile se montre beaucoup plus pessimiste et a mis en place une cellule de crise pour accueillir les familles des probables victimes. La marine chinoise a aussitôt dépêché sur place tous ses navires militaires proches de la zone de recherches, située à 150 km au nord-est des côtes de la Malaisie. Un destroyer américain a été aussi dérangé pour tenter de retrouver l'épave et d'éventuels survivants. Une hypothèse « peu plausible » selon les spécialistes.

▶ L'appareil a, en effet, subitement disparu à haute altitude juste au moment où il était pris en charge par les radars vietnamiens, ce qui laisse augurer d'une chute rapide ou d'une destruction en vol. La présence de deux passagers disposant de passeports volés en Thaïlande à deux Européens a de quoi intriguer. Un autre détail attire l'attention. Ce 777 immatriculé 9 M-MRO avait été accidenté en août 2012, ce qui avait nécessité une réparation de l'aile droite. Les recherches devaient reprendre à l'aube aujourd'hui.

« Le plus souvent, c'est la somme d'incidents cumulés »

Gérard Feldzer, ancien commandant de bord

La disparition du Boeing 777 de Malaysia Airlines a été aussi soudaine que brutale. L'équipage n'a émis aucun appel de détresse. Voilà pour les seuls indices. Pour Gérard Feldzer, ancien commandant de bord, consultant aéronautique, « on en est réduit à aux hypothèses pour expliquer cette catastrophe ». Il rappelle qu'un accident aérien est souvent « la somme de plusieurs incidents cumulés », à l'image de ce qui s'est produit lors de la catastrophe du vol Air France Rio-Paris en juin 2009. « On est sans doute dans une configuration similaire », explique Gérard Feldzer, joint au Chili où il fait des repérages pour un film sur l'aéropostale. Il baboune les différentes hypothèses.

▶ La dépressurisation explosive. La cabine à haute altitude est pressurisée

pour maintenir le confort des passagers. La perte d'un hublot ou d'une porte de soute à 10 000 m provoque une aspiration de l'air de la cabine si puissante vers l'extérieur que des sièges peuvent être arrachés de leur fixation. Il peut y avoir aussi rupture des commandes hydrauliques. Mais les systèmes sont doublés, voire triplés, et les équipages entraînés à faire face », décrypte Gérard Feldzer.

▶ La rupture de gouverne. « Une porte de soute qui lâche en plein vol peut taper la gouverne arrière et l'endommager gravement. Dans ce cas, l'appareil se met en girouette. C'est quasi impossible de le rétablir », assure l'ancien directeur du musée de l'Air et de l'Espace. La perte d'un bout d'aile est aussi un facteur de situation d'urgence. D'autant que ce Boeing

avait eu un incident à l'aéroport de Shingao (Chine) le 9 août 2012 et est entré en collision avec un autre avion au sol. Un bout de son aile droite avait été arraché lors d'un parking de l'avion.

▶ Des conditions météo imprévisibles. Elles peuvent provoquer des turbulences telles qu'un appareil devient immanquable. « A ma connaissance, il n'y avait pas d'ouragan ou de situations critiques signalées sur cette route », note toutefois Gérard Feldzer. Les autorités malaisiennes et vietnamiennes n'ont signalé aucun phénomène climatique particulier à cet endroit.

▶ Un attentat. « On ne peut pas l'exclure même si la Malaisie n'est pas un pays cible. Une tentative de détournement peut aussi mal tourner », observe le consultant. Mais les pilotes n'ont pas endoché le code d'alerte signalant au contrôle aérien la présence à bord de grenades de l'air. Détail troublant : la présence de deux passagers voyageant sur le vol MH 370 avec des passeports européens volés en Thaïlande à des touristes italiens et autrichiens. Ce pourrait être un début de piste.

▶ L'absence d'appel de détresse ne signale aucun problème. C'est un détail qui ne doit pas être pris en compte. « Dans une situation d'urgence, l'équipage est accablé par son travail pour trouver une solution. C'est du Rio-Paris qu'il faut pas lancé non plus d'appel de détresse », explique l'ancien pilote, soulignant qu'un « équipage tente toujours de faire face avant de lancer un appel de détresse ».

J.-M.D.

JEAN-MARC DUCOS

フランス (Le Parisien)

L'impensable erreur des équipes de recherche du Boeing

CATASTROPHE. Les signaux détectés dans l'océan étaient ceux du robot chercheur et pas de l'avion disparu.

LE MYSTÈRE du vol MH 370 sera-t-il un jour élucidé ? Près de trois mois après la disparition du Boeing 777 de Malaysia Airlines assurant la liaison Kuala Lumpur-Pékin avec 239 personnes à bord, aucune des pistes envisagées n'a abouti. Pis, les autorités reconnaissent avoir fait fausse route. L'enquête est au point mort. Le 5 avril, Tony Abbott, le Premier ministre australien, se disait très « confiant » après la détection de signaux émettant des fréquences identiques à celles des boîtes noires. Le périmètre de recherches, déterminé par données satellitaires, se situait à environ 2 300 kilomètres au nord-ouest de la ville australienne de Perth, dans le sud de l'océan Indien. Depuis ces déclarations, le robot sous-marin américain Bluefin-21, dépêché sur zone, a ratissé près de 850 km². En vain.

Une nouvelle zone de recherches de 60 000 km²
Hier, le Centre de coordination international des recherches (IACC), basé en Australie, a annoncé qu'« aucune trace de débris d'avion n'a été trouvée par le véhicule sous-marin autonome ». Les émissions viendraient, en réalité, du navire « Ocean Shield », chargé de remorquer le robot. Une déclaration confirmée par Michael Dean, vice-directeur des instruments maritimes au sein de la Navy américaine : « Nous en sommes venus à penser que [ces signaux sont] vraisemblablement des sons produits par le bateau qui guidait le robot sous-marin muni de la sonde ou par les systèmes électroniques de la sonde. »

Un coup de massue pour les proches des victimes, rongés par l'attente. Malgré cette situation sans

Deux mois et demi sur une fausse piste

Zone où des recherches ont été menées

Samedi 8 mars, 0 h 41
Le Boeing 777 décolle de Kuala Lumpur, en Malaisie, à destination de Pékin.

122 objets détectés par un satellite français le 23 mars

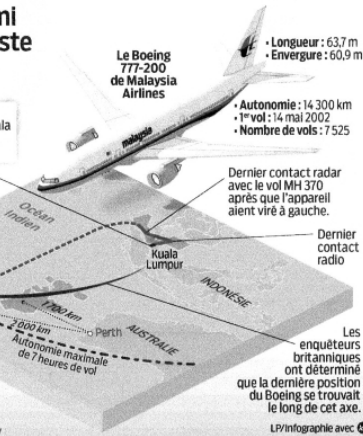
Objets détectés par la Chine le 15 mars

Objets détectés par l'Australie le 16 mars

Source : Malaysia Civil Aviation Authority

précédent dans l'histoire de l'aviation, les autorités ont affirmé qu'elles poursuivaient l'enquête. Des analyses supplémentaires permettront de définir une zone de recherches allant jusqu'à 60 000 km². Des mois d'audit, des robots sophistiqués, innés auprès d'entreprises privées, seront envoyés sur place pour cartographier les fonds marins de ce nouveau périmètre. Un navire chinois est déjà sur zone. Accusées de négligence, les autorités chinoises ont publié les données satellitaires brutes, à la demande des proches et des spécialistes. Retrouver l'appareil, qui a brusquement changé de cap une heure après son décollage, pourrait prendre des années. Combien cela coûtera-t-il ? Difficile à dire. La facture s'élève déjà à 100 M\$ (environ 73 M€).

ELSA MARI



Les proches des 239 personnes qui étaient à bord du Boeing 777 de Malaysia Airlines restent sans réponse. Les autorités ont affirmé qu'elles poursuivaient l'enquête.

Deux blessés dans une fusillade à Narbonne

DEUX HOMMES ont été pris pour cible par un ou plusieurs tireurs dans ce qui s'apparente à un règlement de comptes sur fond de stupéfiants sur l'avenue Karl-Marx, non loin du centre historique de Narbonne (Aude), hier vers 11 h 30. Le premier, atteint au thorax, s'est écroulé, grièvement blessé, hurlant de douleur. Alertés par un témoin, les secours sont arrivés rapidement sur place et l'ont fait évacuer par hélicoptère vers le centre hospitalier de Montpellier. Peu après, le second s'est présenté de lui-même aux urgences de l'hôpital de Narbonne. Blessé à la main, également par balle, il a été transféré à l'hôpital de Perpignan. L'enquête a été confiée au service régional de police judiciaire de Perpignan.

En bref

■ **LA RÉCLUSION** perpétrée a été requise contre deux des trois meurtriers et violeurs présumés de Cassandra et Houria, deux étudiantes françaises, au terme de leur procès, mercredi soir en Argentine. Les corps des jeunes femmes de 24 et 29 ans avaient été retrouvés en juillet 2011 dans un parc du nord-ouest du pays. Le verdict devrait être rendu lundi prochain.

■ **LE CORPS D'UNE FEMME** de 64 ans, frappée de plusieurs coups de couteau, a été retrouvé dans la nuit de mercredi à jeudi à Lorient (Morbihan) dans l'appartement d'un homme de 66 ans qui s'est présenté de lui-même au commissariat de police. Fortement alcoolisé, il a été conduit en cellule de dégrisement avant d'être interrogé et placé en garde à vue.

■ **LA SEUR D'UN DÉTENU** mort en août 2010 à l'hôpital de Maubeuge (Nord) après une tentative de suicide en prison deux mois auparavant a demandé mercredi réparation à la garde des Sceaux, a annoncé l'Observatoire international des prisons (OIP). Pas moins de dix tentatives de suicide avaient été consignées auparavant par l'administration pénitentiaire.

Le Parisien
LUNDI ÉCONOMIE NOUVELLE FORMULE

● Entrepreneurs, combien vaut votre société?

- **La rencontre** : François Béharel, PDG de Randstad
- **Face-à-Face** : Adidas et Puma
- **Carrière** : Préparer l'arrivée d'un nouveau salarié
- **Innovation** : La géolocalisation

VOTRE HEBDO ÉCO **Le Parisien**

3/9 Aujourd' hui en France (Le Parisienの全国版) 12面

(見出し)

Le vol MH370 ne répond plus
航空機MH370便 応答せず

(小見出し)

Hier soir, on restait sans nouvelles (消息) du Boeing 777 de Malaysia Airlines qui devait atterrir à Pékin samedi. L' avion, avec 239 personnes à bord, s' est sans doute (疑い) abîmé (破損) en mer de Chine.

昨晚、土曜日に北京に着陸予定であったマレーシア航空ボーイング777が消息を絶った。239人の乗客をのせた航空機は、東シナ海で破損した疑いがある。

Pékin (Chine), hier. Airlines avait un peu plus de 11 ans et était aux mains d' un chef pilote expérimenté, Zaharie Ahmad Shah, 53 ans, affichant plus de 18 000 heures de vol. Son copilote, Fariq Abdullah Hamid, 27 ans, avait rejoint en 2007 la Malaysia Airlines, compagnie à la réputation sans tache. Dans un communiqué hier, sa direction indiquait « vouloir croire que les passagers étaient encore sains et saufs ».

→パイロットの年齢、入社した年などキャリア、経験について言及している。

La présence de deux passagers disposant de passeports volés en Thaïlande à deux Européens a de quoi intriguer.

→タイでヨーロッパ人2人がパスポートを盗まれており、そのぶん別人が搭乗していたことに言及。

事故直後のAujourd' hui en France紙による報道で特徴的だと思われること

→搭乗していた自国民について言及なし。

当日のLe Mondeなどには記載あり。(Le Boeing 777-200 transportait 227 passagers, don' t trois Français, et douze membres d' équipage:ボーイング777にはフランス人3人を含む乗客227人と、乗務員12人が搭乗していた)

5/30 Le Parisien

(見出し)

CATASTROPHE.

Les signaux détectés dans l'océan étaient ceux du robot chercheur et pas de l'avion disparu.

海で調査ロボットが検出した信号は、消えた航空機とは無関係だとされた。

Deux mois et demi sur une fausse piste.

航空機ではない、間違ったものの検出に2ヶ月を費やした。

Combien cela coutera-t-il? Difficile à dire. La facture s'élève déjà à 100M\$.

一体いくらかかるのだろうか。(航空機を見つけるのは)極めて難しいことだ。もうすでに1億ドルが費やされている。

Le Parisienによる最新の記事

見つからない航空機にかけられた時間とお金を避難。
もう探すのは無駄なのでは、という見解。

The Australian

- 唯一の日刊一般全国紙
- 読売新聞と提携

- 中道右派、リベラル保守
- 自由貿易支持、外交政策における現実主義、メディアの規制撤廃を主張
- 社会問題への論調はリベラル

The Australian

- 全体の記事数

→約250件数

- 最新の記事の有無

→あり

5月に入ってから記事がある

最新 5/30

The Australian

写真



北京で乗客の帰りを待つ関係者

1面に大きく「泣いている関係者」を記載 (getty imagesより)
事故の悲惨さを表している

Turnbull faces fight on media reforms

THE Prime Minister, Mr. Tony Abbott, is expected to face a tough fight to pass his media reform bill through parliament. The bill, which would give the government more control over the media, has been widely criticized by opposition parties and media groups. Mr. Abbott is expected to announce his plans to pass the bill in the coming weeks.

Terrorism fears as plane vanishes with 239 souls



A family member waits for news of the passengers on flight MH370 from Kuala Lumpur. A plane with 239 souls on board vanished on Friday.

THE disappearance of Malaysia Airlines flight MH370 has caused a global media frenzy. The plane, carrying 239 people, vanished on Friday night. The search for the plane has been ongoing for weeks, with no sign yet. The incident has raised concerns about aviation safety and the handling of such emergencies.

Williamson's pursuers to quiz family over cash

THE family of a man who died in a plane crash is being questioned by police about the whereabouts of a large sum of money. The man, who was a wealthy businessman, was found dead in the wreckage of the plane. The police are trying to determine if the money was involved in the crash.

Super panel ruling blow to Shorten

THE Labor government's decision to establish a super panel to review the economy has been seen as a major setback for Prime Minister Kevin Rudd. The panel is expected to report on the government's economic strategy in the coming months.

Heart of middle Australia lost in flight

THE disappearance of flight MH370 has struck a blow to the hearts of many Australians. The plane was carrying a large number of passengers from middle-class backgrounds, and the loss has caused widespread grief and concern.

THE search for the missing plane has been a major focus of the media. The Australian government has been criticized for its handling of the search and for the lack of communication with the public. The incident has also raised questions about the safety of airlines and the reliability of air traffic control.

THE search for the missing plane has been a major focus of the media. The Australian government has been criticized for its handling of the search and for the lack of communication with the public. The incident has also raised questions about the safety of airlines and the reliability of air traffic control.



A map showing the flight path of Malaysia Airlines flight MH370 from Kuala Lumpur to Perth, with a red line indicating the area where the plane is believed to have crashed in the Indian Ocean.

THE search for the missing plane has been a major focus of the media. The Australian government has been criticized for its handling of the search and for the lack of communication with the public. The incident has also raised questions about the safety of airlines and the reliability of air traffic control.

THE search for the missing plane has been a major focus of the media. The Australian government has been criticized for its handling of the search and for the lack of communication with the public. The incident has also raised questions about the safety of airlines and the reliability of air traffic control.

THE search for the missing plane has been a major focus of the media. The Australian government has been criticized for its handling of the search and for the lack of communication with the public. The incident has also raised questions about the safety of airlines and the reliability of air traffic control.

The Australian 段落要約

- ①事故の概要 オーストラリア人は6人
- ②③④⑤⑥FBIやマレーシア当局、
ベトナム海軍の調査状況、中国の搜索参加
- ⑦墜落が確認されたら航空史に残る
- ⑧⑨⑩レーダーの追跡状況
- ⑪⑫⑬パスポート偽造について
- ⑭～⑱運輸大臣のコメント
- ⑲～⑳米国国土安全保障役人のコメント
- ㉑～㉒マレーシア偵察機のオファー受領
- ㉓～㉔北京空港～中国政府のコメント
- ㉕航空会社「マレーシアにとって20年ぶりの死亡事故」

The Australian 新聞社としての見解

- ・マレーシア政府を責めるような論調ではなく、（パスポート偽造問題など）自国で起こらないようにするにはどうしたらいいのか、など自国と結び付けて捉えている
- ・調査状況を克明に記事にしている→自国の介入度合いのアピールか？
- ・報道は最新のもので5/30の記事があり、今後も注目していく様子が見える

アメリカ (Washington Post)

A8 The World

EZ SU

The Washington Post

SATU

Malaysia loses contact with plane headed to China

Boeing 777-200
still not located
several hours later

BY EILEEN NG

KUALA LUMPUR, MALAYSIA — A Malaysia Airlines Boeing 777-200 carrying 239 people lost contact with air traffic control early Saturday on a flight from Kuala Lumpur to Beijing, and international aviation authorities still had not located the jetliner several hours later.

The plane lost communication two hours into the flight over

Vietnam at 1:20 a.m., China's official Xinhua News Agency said. The radar signal also was lost, it reported.

Fuad Sharuji, Malaysia Airlines' vice president of operations control, told CNN that the plane was flying at an altitude of 35,000 feet and that the pilots reported no problem with the aircraft. He said the aircraft's last communication was over the South China Sea between Malaysia and Vietnam.

Flight MH370 departed Kuala Lumpur at 12:41 a.m. Saturday and was expected to land in Beijing at 6:30 a.m. Saturday, Malaysia Airlines said.

The plane was carrying 227

passengers, including two infants, and 12 crew members, the airline said. Passengers were from at least 12 countries, including 152 from China, seven Australians and four Americans.

The airline said it was working with authorities who had activated their search and rescue teams to find the aircraft. The route would take the aircraft from Malaysia across to Vietnam and China.

"Our team is currently calling the next-of-kin of passengers and crew. Focus of the airline is to work with the emergency responders and authorities and mobilize its full support," Malay-

sia Airlines chief executive Ahmad Jauhari Yahya said in a statement.

"Our thoughts and prayers are with all affected passengers and crew and their family members," he added.

At Beijing's airport, Zhai Le was waiting for her friends, a couple, who were on their way back to the Chinese capital on the flight. She said she was concerned because she hadn't been able to reach them.

Airport authorities posted a written notice asking relatives and friends of passengers to gather at a hotel about a 30-minute drive from the airport to wait for further information, and pro-

vided a shuttle bus service.

A woman wept aboard the shuttle bus while talking by mobile phone. "They want us to go to the hotel. It cannot be good!" she said.

Malaysia Airlines has 15 Boeing 777-200 jets in its fleet of about 100 planes. The state-owned carrier last month reported its fourth straight quarterly loss.

The 777 had not had a fatal crash in its 20-year history until the Asiana crash in San Francisco in July 2013. All 16 crew members survived, but three of the 291 passengers, all teenage girls from China, were killed.

— Associated Press

The Boeing 777-200
Kuala Lumpur
Saturday
in Beijing
from radar
Vietnam

CHI



3月8日最初の記事

中国に向かった飛行機と連絡
が途絶えた

記事はすごいちっちゃい
みきれている部分は地図

事実報道と最近ボーイング777であつ
た事故にもすこしふれている

False leads in search for missing plane

By Tom Ichniowski

SEARCHING FOR the missing Boeing 787 Dreamliner is a task that has defied the searchers' best efforts. The plane, which disappeared on March 8, is believed to be in the Indian Ocean, but the searchers have not been able to find it. The searchers have been looking for the plane for more than a week, but they have not been able to find it. The searchers have been looking for the plane for more than a week, but they have not been able to find it.

An "unprecedented missing aircraft" mystery

It is an unprecedented missing aircraft mystery. The Boeing 787 Dreamliner, which disappeared on March 8, is believed to be in the Indian Ocean, but the searchers have not been able to find it. The searchers have been looking for the plane for more than a week, but they have not been able to find it.

The missing plane



Where did it go?

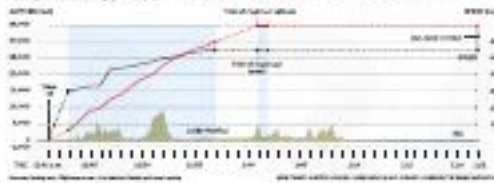
After flying to within 400 miles of the site of the disappearance, the Boeing 787 Dreamliner was believed to have crashed in the Indian Ocean, about 100 miles from the coast of India.



The terrain below the flight path



The last minutes before the plane disappeared



SEARCHING FOR the missing Boeing 787 Dreamliner is a task that has defied the searchers' best efforts. The plane, which disappeared on March 8, is believed to be in the Indian Ocean, but the searchers have not been able to find it. The searchers have been looking for the plane for more than a week, but they have not been able to find it.

The searchers have been looking for the plane for more than a week, but they have not been able to find it. The searchers have been looking for the plane for more than a week, but they have not been able to find it.

The Switch

By Tom Ichniowski

SEARCHING FOR the missing Boeing 787 Dreamliner is a task that has defied the searchers' best efforts. The plane, which disappeared on March 8, is believed to be in the Indian Ocean, but the searchers have not been able to find it. The searchers have been looking for the plane for more than a week, but they have not been able to find it.

The searchers have been looking for the plane for more than a week, but they have not been able to find it. The searchers have been looking for the plane for more than a week, but they have not been able to find it.

3/11左 3/12右

"This is a big jet. This is a wide-body. That means a lot of structure, a lot of components, a lot of luggage, a lot of fuel. . . It's going to be found."

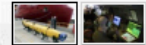
Richard Aboulafia, Washington-based aviation analyst

The missing plane may be a mystery, but the search for answers is likely to produce some sooner rather than later. Space aliens don't abduct Boeing jetliners. Anyone wondering whether there's the equivalent of the Bermuda Triangle off the coast of Southeast Asia should remember that the Bermuda Triangle is a myth.

The plane is out there somewhere.

joel.achenbach@washpost.com

Relatives press for new Malaysia plane search plan



CAPTION

By Associated Press, Saturday, May 31, 12:03 PM

BELJING — Their hopes raised and dashed, relatives of passengers on a missing Malaysia Airlines plane want a new plan to find it after the search was suspended following a new setback.

ネット版での
最新記事



audible
an amazon company

The Malaysian official in charge of the search, Defense Minister Hishamuddin Hussein, visited Beijing this week, and

relatives asked to meet him but got no reply, said Steve Wang, whose mother was on the plane.

“Something very disappointing has been announced and we want to know what his plan is,” Wang said.

This week, the Malaysian government gave in to pressure from families of passengers and released 45 pages of satellite data it used to determine that the flight ended in the southern Indian Ocean.

“It feels like we have been fooled by the authorities. We are now back to square one. I expect them to keep searching. There can’t be any closure until we find something,” said Lee Khim Fatt, whose wife Christine Foong was a stewardess on the plane.

Lee said he cannot believe that such a big plane can’t be detected by satellites and modern technology.

“If satellites can capture the image of a small car with its number plate, why is there no satellite image of this big bird, the 777? Are they hiding something from us?” Lee said.

That determination, coming more than 2½ months after the plane's disappearance, adds further ambiguity to one of the greatest mysteries in aviation history.

気になった記事等

NIGERIA'S SCHOOLGIRLS

The missing-persons story that too many are ignoring

Reading The Post's recent article about Nigeria's seemingly hapless efforts to find more than 250 abducted schoolgirls ["Kerry vows U.S. help to return kidnapped Nigerian girls," news, May 4], I was struck by the lack of attention being paid to this tragic turn of events in a far-off land and was reminded of a recent search that made the international news on a much larger scale.

While I do not want to diminish the tragedy of the disappearance of Malaysia Airlines Flight MH370, I find it terribly sad that we, as a nation and a global community, have not devoted anywhere near the same resources to finding the Nigerian girls, who were abducted by a terrorist group that uses a perverted version of a beautiful religion to justify its barbarous acts, in this

case, the threat of sexual servitude of these helpless little girls.

Since the Malaysia Airlines plane went down, more than two dozen countries have participated in the search, using a litany of costly resources to try to find the wreckage and spending tens of millions of dollars.

Now, two weeks after the abduction of the Nigerian schoolgirls, the U.S. military and intelligence agencies are not directly involved in the search. I can't help but think that if these girls came from a country that was not in Africa, were of an economic class that could afford world travel and had a lighter complexion, the world — and Americans — would care and do a heck of a lot more to save them.

BEN ROMO, *Santa Barbara, Calif.*

アメリカ考察

- ・写真は少なめ、飛行機が通ったと思われる空路の地図や、操作範囲の地図等、地図が多い。
- ・現代技術をもって飛行機を見つけられないのはおかしい、絶対見つかるはずだという意見、操作を任せてほしいというネット版記事もあった。
- ・アメリカで飛行機事故といえば＝テロというイメージがあったが、今回テロだと騒ぐ姿勢はあまりしめさなかった。が、パスポート盗難の登場者の写真がテロリストっぽい映り方をしている。
- ・とにかく見つけてやるという立場

◇朝日新聞

①写真

クアラルンプールと北京の位置関係を表した図



8日午前2時40分ごろ
(日本時間午前3時40分ごろ)

239人乗りマレーシア機不明

北京行き日本人乗客なし

8日、クアラルンプール発と、乳児2人を含む乗客239人、乗員12人が同便に乗りつけた。搭乗者名簿にMH370便(ボーイング777-300型機)が行方不明になった。同航空がマレーシア人12人、インドネシア人12人、オーストラリア人1人など14の国・地域の乗客が乗っていた。日本人は含まれていない。同日、マレーシア航空による

(同年前1時41分)にクアラルンプールを出発し、同日午前6時半(同午前7時半)に北京に着陸する予定だった。同便はベトナムの管制区域で交信を絶ったとみられ、マレーシア航空はベトナム当局と連携しながら捜索を続ける一方、最悪の事態を想定し、乗客や乗員の近親者らと連絡を取り始めた。同航空のアフマド・ジャヤハリ最高経営責任者(CEO)は8日記者会見し、「現在、航空機を見つけるために捜索当局に協力しています」との声明文を

②要約

日本人乗客がいなかったこと、各国の搭乗者数、マレーシア航空CEOの声明文、マレーシア航空がどのような企業であるかの説明

③新聞社としての見解

特になし

④3月8日夕刊1ページ

特徴：搭乗者に関する説明が詳しい

◆読売新聞

- ①写真
消息を絶ったマレーシア航空機の
ルートを表した図
- ②要約
日本人乗客がいなかった。各国
の搭乗者数の公開、CNSテレビ
のインタビューに対するマ
レーシア航空幹部のコメント、
- ③新聞社としての見解
特になし
- ④3月8日夕刊1ページ

特徴：何時に出発し、何時に到着予定で
何時に連絡が途切れたかという時間の流
れの説明が詳しい

マレーシア航空機不明

日本人乗客なし 北京行き、239人乗り

【バンコク＝石崎伸生、北京＝時田一彦】マレーシア航空によると、乗員・乗客計239人が乗った北京行きマレーシア航空機（ボーイング777-200型機）が8日未明、クアラルンプールを離陸後、連絡が取れなくなった。同機は現地時間の8日午前0時41分（日本時間午前1時41分）にクアラルンプールを出発し、同6時半（同7時半）に北京に到着する予定



だった。が、離陸2時間後に通信が途絶えたという。マレーシア航空によると、同機には中国人153人と、同機には中国人38人など14の国・地域の乗客が乗っていたが、日本人は含まれていないという。同航空は同機の所在確認を急ぐとともに、乗客・乗員の近親者と連絡を取っているという。マレーシア航空幹部は、米CNNテレビに対し、連絡が取れなくなった航空機は、最後の通信では異常がみられなかったと語った。中国国営新華社通信によると、同機との通信が途絶えたのはベトナムのホーチミン管制区の区域内。AFP通信によると、ベトナム政府は8日、同国南部上空で同機と連絡が取れなくなったことを明らかにした。

◆消息を絶ったマレーシア航空機のルート

※時間はすべて現地時間

◇日本経済新聞

①写真

上：飛行機の飛行ルート

下：北京国際空港にて顔を手で覆う搭乗者の親族と見られる女性（ロイター）

②要約

マレーシア航空の事故後の対応、中国国営の新華社の報道を多く掲載、中国外相のコメント、マレーシアが近年人気のリゾートであり、どのようなツアープランがあるのかについて

③新聞社としての見解 特になし

④3月8日夕刊9ページ

特徴：北京発の航空機であるということから中国メディアの発信情報を多く引用。中国でマレーシアが人気のリゾートであったという国の内情を掲載



マレーシア航空機 消息絶つ

北京行き 239人搭乗、日本人なし

【シンガポール発】マレーシア航空機が8日午後、中国東部の北京国際空港に墜落した。乗客239人、乗組員4人が搭乗していた。機体は中国東部の河北省で発見された。マレーシア航空機は、北京から中国・北京239人と乗組員4人が搭乗していた。機体は中国東部の河北省で発見された。マレーシア航空機は、北京から中国・北京239人と乗組員4人が搭乗していた。機体は中国東部の河北省で発見された。

マレーシア航空機は、北京から中国・北京239人と乗組員4人が搭乗していた。機体は中国東部の河北省で発見された。マレーシア航空機は、北京から中国・北京239人と乗組員4人が搭乗していた。機体は中国東部の河北省で発見された。



8日、北京国際空港で、手で顔を覆うマレーシア航空機の搭乗者の親族とみられる女性（ロイター）

【北京＝島田幸子】中国の官報、多数の中国人が搭乗したマレーシア航空機が、8日午後、中国東部の北京国際空港に墜落した。乗客239人、乗組員4人が搭乗していた。機体は中国東部の河北省で発見された。マレーシア航空機は、北京から中国・北京239人と乗組員4人が搭乗していた。機体は中国東部の河北省で発見された。

搭乗したマレーシア航空機と、中国人の高層ビルとが多い。機がアララフルフリー空ってベナン島は、タイ、今の時期、この業者が搭乗機に墜落した。マレーシア航空機は、北京から中国・北京239人と乗組員4人が搭乗していた。機体は中国東部の河北省で発見された。マレーシア航空機は、北京から中国・北京239人と乗組員4人が搭乗していた。機体は中国東部の河北省で発見された。

【北京＝島田幸子】8日、中国東部の河北省で発見されたマレーシア航空機は、北京から中国・北京239人と乗組員4人が搭乗していた。機体は中国東部の河北省で発見された。マレーシア航空機は、北京から中国・北京239人と乗組員4人が搭乗していた。機体は中国東部の河北省で発見された。

考察&まとめ

ありがとうございました